



## Consejo de Seguridad

Distr. general  
2 de febrero de 2015  
Español  
Original: inglés

### **Segundo informe del Secretario General presentado de conformidad con el párrafo 6 de la resolución 2169 (2014)**

#### **I. Introducción**

1. En el párrafo 6 de su resolución 2169 (2014), el Consejo de Seguridad me solicitó que lo informara cada tres meses sobre los progresos realizados en el cumplimiento del mandato de la Misión de Asistencia de las Naciones Unidas para el Iraq (UNAMI). El presente informe abarca los principales acontecimientos relacionados con el Iraq y proporciona información actualizada sobre las actividades de las Naciones Unidas en el país desde la publicación de mi informe de fecha 31 de octubre de 2014 ([S/2014/774](#)).

#### **II. Resumen de los principales acontecimientos políticos relacionados con el Iraq**

##### **A. Acontecimientos internos**

2. Desde mi informe anterior, el Gobierno del Iraq ha hecho avances preliminares considerables en la promoción de la reconciliación nacional al lograr el apoyo de varios componentes de la sociedad iraquí para luchar contra la amenaza del Estado Islámico del Iraq y el Levante (EIIL) y liberar las zonas que se hallan bajo su control. La mejora de las relaciones entre el Gobierno federal y el Gobierno Regional del Kurdistan, en particular tras la celebración de un acuerdo histórico sobre las exportaciones de energía y la distribución de los ingresos, supone un logro clave en la senda hacia la reconciliación nacional. El Gobierno del Iraq también ha avanzado en la ejecución de su programa ministerial, entre otras cosas, adoptando medidas para la reforma institucional y del sector de la seguridad y promoviendo la participación de los países de la región en las iniciativas para fomentar la estabilidad en el Iraq.

3. Los asociados regionales e internacionales siguieron reforzando su apoyo a los esfuerzos del Gobierno del Iraq en su lucha contra el EIIL. No obstante, el EIIL y los grupos armados asociados siguieron manteniendo el control de grandes extensiones de territorio en las zonas occidental y septentrional del país, donde siguen causando bajas civiles, provocando desplazamientos en masa y cometiendo



violaciones sistemáticas de los derechos humanos que pueden constituir crímenes de guerra o crímenes de lesa humanidad.

## **B. Situación política**

4. Desde la publicación de mi último informe, el Gobierno del Iraq ha seguido tomando medidas para avanzar en su programa de reforma en las esferas política, económica y de seguridad. En particular, los dirigentes políticos del Iraq siguieron centrándose en la consolidación del apoyo para la lucha contra el EIIL y en el fortalecimiento de la cooperación en materia de seguridad. A fin de aumentar la capacidad de las fuerzas de seguridad iraquíes, el Gobierno del Iraq siguió desplegando a voluntarios de las fuerzas de movilización popular y granjeándose de manera constante el apoyo de los combatientes tribales para que se unieran a las operaciones militares en las zonas bajo control del EIIL en las provincias de Al-Anbar, Nínive, Diyala, Kirkuk y Saladino. El 6 de noviembre, el consejo provincial de Al-Anbar anunció la formación de una coalición de aproximadamente 40 tribus para luchar contra el EIIL en Al-Anbar. El 6 de noviembre, 2.000 combatientes voluntarios de las brigadas de paz (anteriormente conocidas como el Ejército de al-Mahdi) se desplegaron junto a las fuerzas de seguridad iraquíes y las tribus de Al-Anbar en las operaciones militares en curso para liberar la ciudad de Hit, en la provincia de Al-Anbar, del control del EIIL. También se reforzó la cooperación en materia de seguridad entre las tribus suníes, que unieron sus fuerzas en las provincias de Al-Anbar, Saladino y Diyala para proteger sus comunidades del EIIL.

5. Como se debatió en el Consejo de Ministros el 6 de noviembre, el Gobierno del Iraq se ha comprometido a proporcionar asistencia militar y financiera a los dirigentes locales y los combatientes tribales para ayudarlos en su lucha contra el EIIL. El 11 de noviembre, el Presidente del Consejo de Representantes, Sr. Salim Al-Jabouri, anunció el plan del Gobierno de recibir, armar y entrenar a los combatientes tribales y los combatientes voluntarios en la base de Ein al-Assad. El 10 de diciembre, el Consejo Provincial de Saladino anunció la decisión del Gobierno del Iraq de pagar 25.000 millones de dinares iraquíes a la provincia y de conceder a la policía provincial autorización para armar a las tribus, también en Tikrit. Aun así, varias tribus del Iraq siguen preocupadas por el tiempo que tarda el Gobierno en responder a sus necesidades de financiación y de armas.

6. Durante el período de que se informa, el Gobierno del Iraq también adoptó medidas para iniciar la reforma del sector de la seguridad. Como parte de los esfuerzos en curso por profesionalizar las instituciones militares y de seguridad del país, el Primer Ministro, Sr. Haider Al-Abadi, dictó el 12 de noviembre un decreto por el que retiraba a varios altos mandos del ejército y transfería a otros a nuevos puestos. El 28 de noviembre, el Ministro del Interior, Sr. Mohammed Al Ghabban, anunció que la responsabilidad de la seguridad en Bagdad se traspasaría del ejército a la policía, de modo que los efectivos del ejército pudieran redesplegarse para reforzar las fuerzas armadas en las provincias del oeste y el noroeste del país. El 30 de noviembre, el Primer Ministro Al-Abadi informó al Consejo de Representantes de que aproximadamente 50.000 soldados del ejército iraquí que no estaban prestando servicio serían eliminados de la nómina, como parte de los esfuerzos en marcha para luchar contra la corrupción.

7. Las informaciones de ataques sectarios cometidos por grupos de milicias aliados a las fuerzas de seguridad iraquíes siguieron poniendo a prueba los esfuerzos del Gobierno por reforzar el estado de derecho. El 10 de noviembre, una delegación de Diyala informó al Primer Ministro sobre aparentes ataques sectarios que se estaban produciendo en la provincia. El Primer Ministro reiteró que había dado órdenes estrictas a las fuerzas de seguridad iraquíes de que respondieran con firmeza a los grupos armados que cometieran violaciones de los derechos humanos, incluidos secuestros. El 26 de noviembre, el Presidente del Consejo de Representantes emitió una declaración en la que condenaba los ataques de milicias en las zonas liberadas de Saadiya y Yalawla, en la provincia de Diyala, en la que afirmaba que ponían en peligro los esfuerzos de reconciliación nacional. El 1 de diciembre, el Ministro de Defensa, Sr. Khalid Al-Ubaidi, visitó Diyala, donde exhortó a las fuerzas de seguridad iraquíes a que actuaran con neutralidad y respetaran los derechos humanos. El 3 de diciembre, en la conferencia internacional para combatir el terrorismo, celebrada en Bruselas, el Primer Ministro Al-Abadi afirmó el compromiso constitucional del Iraq de prohibir a las milicias y los grupos armados que operaran fuera del control de las fuerzas de seguridad iraquíes.

8. El 27 de enero, el Consejo de Ministros aprobó, en principio, la formación de una guardia nacional y estableció un comité presidido por el Viceprimer Ministro, Sr. Bahaa Al-Araji, para ultimar la legislación pertinente. Las opiniones divergentes de los diferentes bloques políticos, entre otras cosas, sobre la composición y la estructura de mando y control de esa guardia, habían retrasado la finalización del proyecto de ley correspondiente.

9. Desde la fecha en que presenté mi último informe, el Gobierno del Iraq ha adoptado medidas para mejorar las garantías procesales y el estado de derecho. El 1 de diciembre, el Primer Ministro dictó un decreto por el que prohibía las detenciones arbitrarias en el Iraq, ordenaba el registro electrónico de los detenidos, aceleraba la liberación de detenidos ya ordenada por los tribunales y tipificaba como delito la privación ilegal de libertad, los secuestros y los ataques contra civiles, de acuerdo con lo previsto en la Constitución. El 17 de diciembre, el Ministro del Interior informó a mi Representante Especial de que se estaban adoptando medidas para registrar electrónicamente los nombres de los detenidos y su lugar de detención, y confirmó que el registro manual era el método que se empleaba en la actualidad a estos efectos. El 8 de enero de 2015, la Justicia Federal anunció que 10.384 detenidos que habían sido declarados no culpables habían sido liberados. El 25 de enero, las autoridades de la Justicia Federal anunciaron que tan solo durante ese mes, habían sido liberados 7.862 detenidos, entre ellos 1.291 acusados de terrorismo.

10. Los dirigentes políticos del Iraq mantenían su compromiso con el fomento de la reconciliación nacional y la promoción de una gobernanza inclusiva. Tras una reunión entre el Primer Ministro, Sr. Al-Abadi, el Presidente del Consejo de Representantes, Sr. Al-Jabouri, y el Presidente, Sr. Fuad Masum, celebrada el 3 de diciembre, el Vicepresidente, Sr. Ayad Allawi, fue designado oficialmente para encabezar los esfuerzos de reconciliación nacional. En una carta dirigida a mí el 23 de noviembre, el Vicepresidente Allawi esbozó su plan para la reconciliación nacional que prevé el fomento de la confianza de la población en el Estado mediante la reforma legislativa, el fortalecimiento del estado de derecho, la prohibición de las actividades de los grupos armados fuera del control de las fuerzas del Estado, la indemnización de los afectados por las operaciones militares y el terrorismo, la reconstrucción de las zonas dañadas y el regreso de los desplazados a sus hogares.

Además, el 16 de diciembre, el Presidente Masum señaló a mi Representante Especial tres elementos clave para el fomento de la reconciliación nacional: la lucha contra el sectarismo por medio de un intenso diálogo político, la agilización de la reforma legislativa y la concesión de una amnistía. Continuaron las conversaciones entre los interesados sobre los marcos jurídicos para la enmienda de la Ley de Justicia y Rendición de Cuentas y la concesión de amnistía.

11. Durante el período de que se informa se vivió una nueva era de compromiso político y aumento de la cooperación entre Bagdad e Irbil. El avance decisivo se produjo el 13 de noviembre, cuando Bagdad e Irbil lograron un acuerdo provisional en virtud del cual el Gobierno federal se comprometía a transferir 500 millones de dólares de los Estados Unidos al Gobierno Regional del Kurdistan para el pago de los sueldos de funcionarios pendientes. Por su parte, Irbil se comprometía a transferir 150.000 barriles de petróleo diarios por conducto del Organismo Estatal de Comercialización del Petróleo, de carácter nacional, reanudando así su contribución al presupuesto federal.

12. El acuerdo provisional vino seguido de intensas negociaciones que condujeron a un nuevo acuerdo histórico entre Bagdad e Irbil el 2 de diciembre. Ese acuerdo abarcaba las exportaciones de energía, la distribución de los ingresos y la financiación federal de los sueldos de los pesmergas. En virtud del acuerdo, el Gobierno Regional del Kurdistan exportará 250.000 barriles de petróleo diarios y ayudará al Gobierno federal a exportar 300.000 barriles de petróleo diarios desde Kirkuk por conducto del Organismo Estatal de Comercialización del Petróleo a través del oleoducto controlado por el Gobierno Regional del Kurdistan. A cambio, Bagdad reanudará el pago al Gobierno Regional del Kurdistan de una asignación del 17% del presupuesto federal. Bagdad también aceptó asignar 1.200 millones de dólares al año a los pesmergas. El acuerdo entró en vigor el 1 de enero de 2015 y se formarán comités conjuntos para supervisar su aplicación. A fines de 2014 se habían efectuado dos transferencias de 500 millones de dólares del Gobierno federal al Gobierno Regional del Kurdistan. El 3 de enero, el Ministro del Petróleo, Sr. Adel Abdul Mehdi, anunció que la producción de petróleo había comenzado en Kirkuk, donde alcanzaba un total de 175.000 barriles de petróleo diarios. Ambas partes se comprometieron también a preparar un calendario para las negociaciones futuras sobre la aplicación del artículo 140 de la Constitución, relativo a las fronteras internas objeto de controversia.

13. Durante el período de que se informa también se reforzó la cooperación en materia de seguridad entre Bagdad e Irbil. El 3 de noviembre, el Presidente Masum y el Ministro de Defensa Al-Ubaidi visitaron Irbil, donde se reunieron con el Primer Ministro del Gobierno Regional del Kurdistan, Sr. Nechirvan Barzani, y con el Ministro para Asuntos de los Pesmergas, Sr. Mustafa Said Qadir, para tratar la cooperación bilateral en materia de seguridad. Durante la reunión se acordó que el Gobierno federal proporcionaría armamento pesado a los pesmergas. El 7 de enero, el Gobierno federal y el Gobierno Regional del Kurdistan celebraron en Bagdad una reunión conjunta sobre seguridad a nivel ministerial con el fin de reforzar la cooperación en la materia, impulsar el intercambio de información y elevar el nivel de los conocimientos.

14. El 29 de enero, el Consejo de Representantes aprobó el proyecto de ley sobre el presupuesto federal para 2015. El presupuesto de 108.000 millones de dólares, con un déficit previsto de 22.000 millones de dólares, se basa en los ingresos

previstos de 56 dólares por barril de petróleo y en la estimación de que el Iraq exportará un promedio de 3,3 millones de barriles de petróleo diarios a lo largo de 2015. Los ingresos procedentes del petróleo representan aproximadamente el 84% del presupuesto total. En torno al 25% del presupuesto total se asigna a defensa y seguridad.

15. Durante el período de que se informa, el déficit presupuestario limitó la capacidad del Gobierno para pagar las asignaciones presupuestarias pendientes a las provincias. En este sentido, Al-Muzzana, Basora y Nínive estaban entre las provincias que tuvieron que dejar de pagar el sueldo a sus funcionarios públicos. El 9 de diciembre, el Consejo de Ministros ordenó al Ministro de Finanzas que liberara la cantidad pendiente de petrodólares que se adeudaba a Basora, a un precio de 2 dólares por barril de petróleo, frente a los 5 dólares prometidos por el Gobierno anterior, y que realizara un pago anticipado de 1 millón de dólares a la provincia de Nínive para que esta pudiera cubrir sus deudas y sufragar sus gastos operacionales inmediatos. La provincia de Al-Muzzana, sin embargo, se declaró en bancarrota el 9 de diciembre.

16. En el mes de noviembre, los miembros del Parlamento de Basora anunciaron la distribución de una petición para transformar la provincia en una región administrativa. Durante los meses de noviembre y diciembre se produjeron en Basora varias manifestaciones en apoyo de esa iniciativa. El 29 de diciembre, el Primer Ministro Al-Abadi participó en una reunión del Comité Supremo para la coordinación provincial en Basora en la que reiteró el compromiso de su Gobierno con la descentralización. El 30 de diciembre, el Consejo de Ministros retiró su queja presentada al Tribunal Federal el 7 de enero de 2014, en la que cuestionaba la validez de la Ley núm. 21 de 2008, la ley de provincias no incorporadas en una región, enmendada por la Ley núm. 19 de 2013, allanando así el camino a la transferencia de más competencias al gobierno local.

## C. Seguridad

17. Durante el período de que se informa, la situación de la seguridad en el Iraq siguió siendo inestable, con la continuación de los combates entre el EIIL y los grupos armados asociados por una parte, y las fuerzas de seguridad iraquíes, los pesmergas y los combatientes tribales y voluntarios aliados por otra. El conflicto y la violencia armada se concentraron fundamentalmente en las zonas controladas por el EIIL en las provincias de Al-Anbar, Nínive, Diyala y Saladino. El EIIL siguió controlando grandes extensiones de territorio en el país, pero no logró nuevas conquistas territoriales significativas. Las fuerzas armadas del Iraq, con la ayuda de los combatientes tribales y voluntarios aliados, lograron avances limitados pero firmes en la lucha contra el EIIL, y reconquistaron zonas de las provincias de Diyala, Saladino y Nínive.

18. Durante el período de que se informa se produjo un aumento de los ataques aéreos de la coalición internacional contra posiciones del EIIL alrededor de la ciudad de Mosul y los distritos circundantes, las montañas de Sinyar, el sur de la ciudad de Kirkuk, alrededor de la refinería de petróleo de Baiyi, en Tikrit y el nordeste de la provincia de Diyala. Los ataques aéreos de la coalición también se dirigieron contra las zonas controladas por el EIIL en la provincia de Al-Anbar y a lo largo de la frontera con la República Árabe Siria.

19. Las fuerzas armadas del Iraq lanzaron operaciones militares con éxito, con la ayuda de combatientes voluntarios que forman las fuerzas de movilización popular, para recuperar zonas de Diyala. El 20 de noviembre, las fuerzas de seguridad iraquíes liberaron el distrito de Saadiya, al nordeste de Diyala, mientras que, el 23 de noviembre, las fuerzas pesmergas liberaron Yalawla, en la frontera con la República Islámica del Irán, y el 25 de enero recobraron Al Muqdadiya y las aldeas de sus alrededores del control del EIIL. La situación de la seguridad en la región norte-centro del país sigue siendo altamente inestable, con enfrentamientos armados cerca de Baaquba, en la provincia de Diyala.

20. En la provincia de Saladino, las fuerzas iraquíes y de los pesmergas, los combatientes tribales y las fuerzas de movilización popular emprendieron operaciones militares conjuntas para recuperar terreno tomado por el EIIL. El 27 de diciembre, las fuerzas de seguridad iraquíes, con la ayuda de combatientes voluntarios, liberaron la aldea de Yatrib y rompieron el sitio que el EIIL imponía a la ciudad de Dhuluiya, situada 40 km al sur de Samarra. La actividad alrededor de la ciudad de Baiyi y la refinería cercana siguió siendo fluida. En el mes de noviembre, las fuerzas de seguridad iraquíes emprendieron operaciones terrestres en Baiyi para expulsar a los elementos del EIIL de la zona, pero tuvieron poco éxito. Si bien las fuerzas de seguridad iraquíes controlan el acceso a la ciudad de Baiyi y la refinería, el EIIL sigue manteniendo su presencia fuera de esas zonas inmediatas. La ciudad de Samarra permaneció bajo control del Gobierno, con algunas zonas a lo largo de la autopista que une Samarra y Tirkat aún disputadas.

21. En Nínive, los pesmergas restablecieron su presencia en zonas estratégicas situadas entre la ciudad de Mosul y la frontera entre el Iraq y la República Árabe Siria, entre otras, en la ciudad de Zummar y el oleoducto adyacente, unas instalaciones clave tomadas por el EIIL en julio. El 17 de diciembre, las fuerzas pesmergas, ayudadas por voluntarios de la fuerzas de movilización popular, emprendieron una gran ofensiva por tierra al pie de las montañas de Sinyar y, según se informa, recuperaron territorio antes controlado por el EIIL. La ofensiva en curso de las fuerzas pesmergas permitió abrir corredores de seguridad para que la población afectada pudiera huir de las zonas de conflicto.

22. En la provincia de Al-Anbar, ninguna de las partes logró conquistas territoriales durante el período de que se informa. Las ciudades centrales de Ar-Ramadi, Al-Karma y Hadiza permanecieron bajo el control del Gobierno, mientras que la mayor parte de las zonas de la provincia permanecieron disputadas, sitiadas o bajo control del EIIL. La situación de la seguridad en Al-Anbar era altamente variable, con enfrentamientos generalizados en varias zonas. A lo largo de todo el mes de noviembre se comunicaron enfrentamientos armados prolongados en poblaciones al noroeste de Ar-Ramadi. La propia ciudad de Ar-Ramadi sufrió en noviembre tres ataques concertados del EIIL durante los cuales este tomó varias oficinas gubernamentales. Las principales intersecciones y las carreteras importantes que conducen a Ar-Ramadi que fueron tomadas por el EIIL en ataques efectuados durante el mes de noviembre permanecen disputadas. Continúan produciéndose enfrentamientos y bombardeos de artillería alrededor de Ar-Ramadi y Faluya.

23. Durante el período de que se informa, Bagdad continuó sufriendo actos de terrorismo, como asesinatos selectivos y secuestros, violencia sectaria y el uso de artefactos explosivos improvisados y explosivos improvisados colocados en vehículos y atentados suicidas contra civiles. El incidente más mortífero se produjo en Ciudad

Sáder el 4 de diciembre: 21 civiles perdieron la vida y 69 resultaron heridos en 2 atentados con artefactos explosivos improvisados colocados en vehículos.

24. Durante el período de que se informa, el EIIL siguió apoderándose de equipo militar de las fuerzas de seguridad iraquíes después de atacar sus convoyes. Además, se comunicó que tres artefactos explosivos montados en vehículos se emplearon en atentados suicidas contra las fuerzas de seguridad iraquíes cometidos utilizando vehículos blindados capturados a las fuerzas de seguridad iraquíes. Este hecho preocupa a las Naciones Unidas, después de que el Frente Al-Nusra afirmara haber utilizado un vehículo blindado robado a la Organización en un atentado suicida cometido el 7 de diciembre en una posición del ejército sirio en la provincia de Deraa.

## **D. Acontecimientos regionales e internacionales**

25. El Gobierno del Iraq continuó su política de mejorar las relaciones bilaterales, en especial con sus vecinos, con miras a lograr apoyo político, humanitario, económico, de seguridad y para la reconstrucción a fin de hacer frente a la influencia del EIIL. La comunidad internacional aumentó su apoyo al Iraq, con nuevos Estados que prestaban asistencia tanto al Gobierno federal como al Gobierno Regional del Kurdistan.

26. Las cuestiones siguientes ocuparon un lugar central en las conversaciones entre las delegaciones de alto nivel del Iraq y las de sus homólogos regionales durante visitas oficiales a la Arabia Saudita, Bahrein, Egipto, los Emiratos Árabes Unidos, Qatar y Turquía. Durante el período de que se informa, altos funcionarios de los países de la región, entre ellos Egipto, los Emiratos Árabes Unidos, Jordania y Kuwait, visitaron Bagdad para reafirmar su apoyo al Iraq. Los anuncios de la Arabia Saudita y Qatar de que iban a restablecer su presencia diplomática en el país, tras un largo período de ausencia, son algunos de los indicadores de que el Iraq está reforzando sus relaciones bilaterales con sus vecinos.

27. Como parte de sus esfuerzos por acabar con la amenaza del EIIL, el 1 de noviembre el Gobierno Regional del Kurdistan desplegó alrededor de 150 combatientes pesmergas en la ciudad de Kobani/Ayn al-Arab, en el norte de la República Árabe Siria. El 1 de diciembre, se desplegó a 150 combatientes pesmergas para sustituir al primer contingente.

28. Tanto el Gobierno del Iraq como el Gobierno Regional del Kurdistan siguieron recibiendo la asistencia de la República Islámica del Irán. Los esfuerzos de la República Islámica del Irán se producen en un marco de creciente cooperación bilateral en el que el Irán expresa interés en promover la estabilidad, la unidad y la integridad en el Iraq.

29. El 9 de diciembre, en la reunión de su Consejo Supremo, el Consejo de Cooperación del Golfo emitió la Declaración de Doha, en la que, entre otras cosas, acogió con beneplácito la “nueva dirección” del Gobierno del Iraq y exhortó a Bagdad a que forjara una alianza nacional entre todas las comunidades del país. El Consejo también reiteró su apoyo a la aplicación de la resolución 2170 (2014) del Consejo de Seguridad.

30. En el plano internacional, la coalición de lucha contra el EIIL celebró una reunión a nivel ministerial en Bruselas el 3 de diciembre en la que alrededor de 60

países explicaron sus iniciativas en curso y futuras para ayudar al Gobierno del Iraq a eliminar la amenaza del EIIL. Los participantes expresaron su compromiso de aplicar las resoluciones del Consejo de Seguridad 2170 (2014) y 2178 (2014), así como otras decisiones pertinentes, y acogieron con beneplácito la participación de la delegación iraquí, que estaba encabezada por el Primer Ministro Al-Abadi, y expresaron aprecio por las políticas inclusivas llevadas a cabo por el Gobierno del Iraq. Los participantes en la reunión también destacaron la necesidad de una respuesta internacional organizada para apoyar a las Naciones Unidas, el Gobierno del Iraq y el Gobierno Regional del Kurdistan en sus esfuerzos por gestionar la crisis. El 22 de enero, la coalición para luchar contra el EIIL se reunió en Londres. La reunión, copresidida por el Secretario de Estado de Relaciones Exteriores y Asuntos del Commonwealth del Reino Unido y el Secretario de Estado de los Estados Unidos, contó con la asistencia del Primer Ministro Al-Abadi y de otros 18 Estados Miembros, así como de la Alta Representante de la Unión Europea para Asuntos Exteriores y Política de Seguridad, Sra. Federica Mogherini. Los participantes en la reunión afirmaron la necesidad de apoyar al Gobierno del Iraq y de mejorar los esfuerzos conjuntos para luchar contra el fenómeno de los combatientes extranjeros, la financiación y la propaganda.

31. El 18 de diciembre, el Consejo de Administración de la Comisión de Indemnización de las Naciones Unidas celebró un período extraordinario de sesiones para examinar la solicitud del Gobierno del Iraq de aplazar el pago de los 4.600 millones de dólares restantes en indemnizaciones que adeudaban al Gobierno de Kuwait en virtud de la resolución 1956 (2010) del Consejo de Seguridad. Los miembros del Consejo de Administración expresaron su solidaridad con el Iraq frente a los desafíos actuales y decidieron apoyar la solicitud del Gobierno del Iraq aplazando hasta enero de 2016 la obligación del Iraq de depositar el 5% de sus ingresos derivados del petróleo en el Fondo de Indemnización. Los miembros del Consejo también celebraron el apoyo de Kuwait a la solicitud del Iraq.

### **III. Información actualizada sobre las actividades de la Misión de Asistencia de las Naciones Unidas para el Iraq y el equipo de las Naciones Unidas en el país**

#### **A. Actividades políticas**

32. Después de la formación de un Gobierno inclusivo en el Iraq encabezado por el Primer Ministro Al-Abadi, mi Representante Especial ha trabajado en estrecha colaboración con los líderes políticos del Iraq en la ejecución del programa ministerial, esencial para lograr avances en materia de seguridad y devolver al Iraq a la senda de la reconciliación y la estabilidad. Mi Representante Especial abogó por la promoción de la reconciliación nacional, el fortalecimiento del estado de derecho mediante la reforma legislativa y del sector de la seguridad, y la creación de instituciones, y asesoró a los principales interesados en este sentido. Se reunió periódicamente con el Presidente, Sr. Masum; el Primer Ministro, Sr. Al-Abadi; el Presidente del Consejo de Representantes, Sr. Al-Jabouri; y el Ministro de Relaciones Exteriores, Sr. Al-Jaafari. También se reunió con los jefes de los bloques políticos, los líderes tribales y los funcionarios del gobierno local de las provincias de Saladino, Nínive y Al-Anbar, afectadas por el conflicto.

33. Mi Representante Especial mantuvo contactos con los agentes políticos clave del Iraq para facilitar la creación de una guardia nacional a fin de aumentar la capacidad de las fuerzas de seguridad del Iraq, un punto fundamental del programa ministerial. Mi Representante Especial y otros funcionarios de la UNAMI se reunieron periódicamente con altos mandos de seguridad del Iraq para examinar la naturaleza, la estructura y el marco jurídico de esa guardia nacional. En Irbil, mi Representante Especial se reunió con el Primer Ministro, Sr. Barzani, y con el Ministro del Interior, Sr. Kerim Sinjari ambos del Gobierno Regional del Kurdistan, y mi Representante Especial Adjunto de Asuntos Políticos se reunió con el Presidente del Parlamento del Kurdistan, Sr. Yusuf Mohammed Sadiq, y el Ministro para Asuntos de los Pesmergas para examinar la posible función de los pesmergas en esa guardia.

34. La UNAMI mantuvo conversaciones con diferentes interlocutores en apoyo de las iniciativas de reconciliación nacional emprendidas por los líderes políticos del Iraq. Mi Representante Especial se reunió con el Vicepresidente, Sr. Allawi, y con el asesor del Primer Ministro en materia de reconciliación nacional, Sr. Mohammed Salman. Mi Representante Especial Adjunto recibió a una delegación del Consejo de Paz para la Tolerancia y la Buena Gobernanza, establecido recientemente por eruditos religiosos, activistas de la sociedad civil y antiguos miembros del Consejo de Representantes, para conversar sobre las expectativas de las diversas comunidades del Iraq sobre esta cuestión. Los días 26 y 27 de noviembre, la UNAMI convocó una mesa redonda sobre la cohesión social en la que participaron destacados representantes políticos, religiosos y de la sociedad civil iraquíes, que analizaron las causas de la división social, así como las medidas para unir a los iraquíes. La mesa redonda dio lugar a una serie de recomendaciones que se presentaron a la consideración del Gobierno el 15 de diciembre.

35. Mi Representante Especial y mi Representante Especial Adjunto también mantuvieron contactos con interlocutores iraquíes en relación con el apoyo a la reforma legislativa. Las opciones preparadas por la UNAMI para la reforma de la amnistía y del sistema de justicia penal se transmitieron al Primer Ministro del Iraq, al Presidente del Consejo de Representantes, al Viceprimer Ministro, al Ministro de Justicia y al Ministro de Derechos Humanos. Mi Representante Especial también proporcionó información de seguimiento a los interesados pertinentes de la aplicación del decreto del Primer Ministro de fecha 1 de diciembre por el que se prohibían las violaciones de los derechos civiles y políticos.

36. Mi Representante Especial empleó sus buenos oficios para facilitar acuerdos entre Bagdad e Irbil sobre las exportaciones de energía, la distribución de los ingresos y la financiación de los pesmergas. El 18 de diciembre, viajó a Irbil para instar al Primer Ministro del Gobierno Regional del Kurdistan a que se basara en el acuerdo del 2 de diciembre y trabajara en resolver las cuestiones pendientes desde hace tiempo con Bagdad.

37. Mi Representante Especial mantuvo un contacto activo con los vecinos del Iraq y con la comunidad internacional en general para reforzar el apoyo al Gobierno del Iraq y la cooperación con él en su lucha contra el EIIL, así como a los esfuerzos de asistencia humanitaria, reconstrucción y recuperación. Mi Representante Especial viajó en visita oficial a Egipto, Kuwait, Qatar, los Emiratos Árabes Unidos y los Estados Unidos de América. También realizó una visita oficial a la República Islámica del Irán, donde se reunió con altos funcionarios y clérigos iraníes, entre

ellos, el Ministro de Relaciones Exteriores, Sr. Mohammad Jawad Zarif; el Presidente del Consejo de Discernimiento, Sr. Akbar Hashemi Rafsanjani; y el Asesor Principal en materia de Relaciones Internacionales, Sr. Ali Akbar Velayati. Los interlocutores iraníes observaron que Teherán tenía previsto ampliar su cooperación con Bagdad y estaban comprometidos a respetar la soberanía del Iraq y a trabajar con las Naciones Unidas.

38. El 3 de diciembre, mi Representante Especial asistió a la reunión a nivel ministerial de la coalición internacional para luchar contra el EIIL celebrada en Bruselas, en la que informó sobre los últimos acontecimientos producidos en el Iraq, así como sobre la respuesta de las Naciones Unidas y la asistencia que prestaba la Organización. Los días 8 and 9 de diciembre, asistió en mi nombre a la reunión del Consejo Supremo del Consejo de Cooperación del Golfo en Doha. El 22 de enero, mi Representante Especial asistió a la reunión de la coalición para luchar contra el EIIL celebrada en Londres, donde afirmó la necesidad de una solución política a la crisis en el Iraq y resaltó la necesidad de apoyar al Gobierno del Iraq en sus esfuerzos por llevar a cabo reformas, reforzar la unidad nacional y promover la coexistencia nacional. También anunció la alianza de colaboración de las Naciones Unidas con el Iraq, con el establecimiento de un fondo fiduciario conjunto para la reconstrucción y la rehabilitación para las zonas liberadas del control del EIIL.

39. Durante el período de que se informa, los representantes de la UNAMI hicieron nuevos esfuerzos para promover un acuerdo entre los asociados internacionales que sirviera para ayudar al Gobierno del Iraq en este momento de dificultades económicas. Durante su visita a Kuwait los días 23 a 25 de noviembre, mi Representante Especial facilitó conversaciones sobre la solicitud del Gobierno del Iraq de que se le permitiera aplazar sus pagos de indemnización a Kuwait. Mi Representante Especial se reunió con el Primer Ministro, el Jeque Jaber Al-Mubarak Al-Hamad Al-Sabah, y el Viceprimer Ministro y Ministro de Relaciones Exteriores, Sr. Sabah Al Khalid Al Sabah. El 4 de diciembre, hizo una presentación de información oficiosa para los miembros de la Comisión de Indemnización de las Naciones Unidas en Ginebra, y mantuvo nuevas conversaciones con altos funcionarios del Iraq y de Kuwait.

40. La UNAMI siguió defendiendo activamente los derechos de las mujeres. El 25 de noviembre, mi Representante Especial Adjunto se dirigió a una reunión de la campaña “16 Días de Activismo contra la Violencia de Género” a la que asistieron funcionarios del Gobierno del Iraq y organizaciones de la sociedad civil.

41. El 2 de noviembre, la Sra. Irina Bokova, Directora General de la Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura (UNESCO), visitó el Iraq y mantuvo conversaciones con interlocutores iraquíes sobre la protección del patrimonio cultural nacional del Iraq frente a la amenaza del EIIL. El 3 de diciembre, mi Representante Especial asistió a la conferencia de la UNESCO en París sobre el patrimonio cultural que corre peligro en el Iraq y la República Árabe Siria, donde pronunció un discurso sobre la amenaza que el EIIL representa para el patrimonio y la identidad culturales del Iraq y habló brevemente sobre la asistencia que las Naciones Unidas prestaban al Gobierno del Iraq para hacer frente a esta amenaza.

## **B. Asistencia electoral**

42. Durante el período que se examina, la Oficina de Asistencia Electoral de la UNAMI siguió brindando su colaboración y apoyo a la Alta Comisión Electoral Independiente y a los comités del Consejo de Representantes y el Consejo de Ministros para el examen del marco electoral nacional que están llevando a cabo. El comité jurídico del Consejo de Representantes invitó a la UNAMI a participar en las reuniones en que los comités examinaron la ley sobre las elecciones de los consejos de las provincias, los distritos y los subdistritos (Ley núm. 36 de 2008). En las cinco reuniones celebradas hasta la fecha se trataron los temas siguientes: el marco jurídico de las campañas electorales y su financiación, Kirkuk y las disposiciones relativas a la asignación de escaños. El 30 de noviembre, en un taller organizado por la Oficina del Presidente del Consejo de Representantes, la UNAMI presentó un documento sobre la labor de las comisiones independientes y su relación con las ramas ejecutiva y legislativa del Gobierno.

43. La UNAMI también siguió de cerca las novedades ocurridas tras promulgarse el 23 de julio un proyecto de ley sobre la Alta Comisión Electoral Independiente del Kurdistan, por el que se establecía un órgano de gestión electoral en esa región. El 3 de diciembre, el Parlamento Regional del Kurdistan confirmó la composición de la Comisión, eligiendo a nueve comisionados, incluidos una mujer y dos miembros de las comunidades cristiana y turcomana. En una reunión mantenida con la UNAMI el 3 de diciembre, la presidencia del comité provisional de selección de la Comisión afirmó que la asistencia de las Naciones Unidas a la Comisión sería de vital importancia. La UNAMI subrayó la necesidad de que existiera diálogo entre la comisión nacional y la comisión regional, y manifestó que estaba dispuesta a impartir orientación sobre la manera de garantizar una coordinación eficaz entre ambos órganos.

44. La Alta Comisión Electoral Independiente reanudó el censo biométrico de votantes, que ya abarca 11 de las 19 oficinas electorales de las provincias, a saber: Nayaf, Misán, Basora, Qadisiya, Dhi-Qar, Al-Muzzana, Rusafa-Bagdad, Al-Karj-Bagdad, Kerbala, Babel y Wasit. Al parecer está aumentando el número de electores inscritos, que al 7 de diciembre de 2014 ascendía a 188.228, de los que el 39% eran mujeres (73.969) y el 61% hombres (114.257). Sin embargo, aún no se sabe cuándo comenzará el censo biométrico en las ocho provincias restantes, que incluyen las zonas afectadas por el conflicto de Diyala, Kirkuk, Saladino, Nínive y Al-Anbar, así como las provincias de Irbil, Dehok y Sulaymaniya, en la región del Kurdistan.

## **C. Acontecimientos relacionados con los derechos humanos en el Iraq y actividades conexas**

45. La UNAMI sigue vigilando la situación de los civiles en relación con el conflicto armado y el terrorismo. Desde mi último informe y hasta el 20 de enero murieron 2.026 civiles y 3.745 resultaron heridos en incidentes de violencia armada y terrorismo. Del 1 de enero al 31 de diciembre de 2014, la UNAMI registró un total de 35.408 bajas civiles (12.282 muertos y 23.126 heridos). El número de bajas civiles (incluidos policías) ocurridas en 2014 es el peor que ha sufrido el Iraq desde el período de violencia de los años 2006 y 2007. Cabe señalar que en diciembre llegó al Iraq el equipo especial de investigación de la Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Derechos Humanos (ACNUDH), al que el Consejo de

Derechos Humanos encomendó reunir pruebas sobre las violaciones del derecho internacional cometidas por el EIIL y los grupos armados asociados. Se espera que el equipo especial de investigación presente un informe al Consejo en marzo de 2015.

46. La UNAMI continuó recibiendo denuncias de violaciones sistemáticas y generalizadas del derecho internacional perpetradas por el EIIL, incluidos ataques deliberados contra la población y la infraestructura civil, ejecuciones y matanzas selectivas de civiles, secuestros, actos de violación y otras formas de violencia sexual y física contra mujeres y niños, destrucción o profanación de lugares de importancia religiosa o cultural, reclutamiento forzado de niños, destrucción y saqueo arbitrarios de bienes, y denegación de los derechos y libertades básicos. Se han visto especialmente afectadas las diversas comunidades étnicas y religiosas del Iraq, como los turcomanos, los chabaquíes, los cristianos, los yazidíes, los sabeos, los kakafes, los kurdos failíes y los árabes chiitas y las tribus suníes, que son, o se sospecha que son, partidarios del Gobierno del Iraq y contra quienes el EIIL y los grupos armados asociados han perpetrado intencional y sistemáticamente graves violaciones de los derechos humanos.

47. Las violaciones de los derechos de la mujer cometidas por el EIIL siguen siendo sumamente preocupantes. Miles de mujeres y niños permanecen cautivos del EIIL. Algunas mujeres que consiguieron escapar confirmaron en entrevistas con la UNAMI que muchas habían sido víctimas de actos de violencia sexual y física, vendidas como esclavas, obligadas a casarse con combatientes del EIIL y utilizadas como escudos humanos. El EIIL también ha atacado y asesinado a líderes comunitarias y políticas; por ejemplo, el 23 de noviembre ejecutó en Mosul a dos mujeres que se habían presentado a las elecciones parlamentarias.

48. El EIIL sigue sometiendo a los civiles que viven en las zonas que controla a graves violaciones de sus derechos humanos básicos. Durante este período, la UNAMI registró al menos 165 ejecuciones llevadas a cabo en cumplimiento de sentencias dictadas por los “tribunales” establecidos por el EIIL en las zonas sujetas a su control. Se han descubierto fosas comunes con cientos de víctimas del EIIL en varios lugares: en el subdistrito de Yalawla y Kobashi, en la provincia de Diyala y en Qayara, al sur de Mosul, el 3 de diciembre, y en las aldeas de Athba y Hlayla, también al sur de Mosul, el 7 de diciembre.

49. El EIIL continuó atacando deliberadamente a las personas y grupos que sospechaba eran aliados del Gobierno del Iraq u opuestos a su ideología. El 30 de noviembre ejecutó frente a la Oficina de la Provincia de Nínive en Mosul a tres ancianos de la tribu de Al-Jbouri a los que acusaba de apoyar al Gobierno del Iraq. El 2 de noviembre atacó a la tribu de Al-Jbouri en el subdistrito de Al-Alam, al norte de Tikrit, capturando a unos 250 varones, y a continuación procedió a destruir sistemáticamente viviendas civiles con artefactos explosivos improvisados. En noviembre, el EIIL llevó a cabo matanzas de miembros de la tribu de Abu Nimr en la provincia de Al-Anbar; según fuentes de la UNAMI, el número de víctimas podría superar las 400, incluidos niños y mujeres. Al parecer, a principios de noviembre se encontraron más de 200 cadáveres en fosas comunes de las zonas de Ar-Ramadi e Hit. El 13 de noviembre, el EIIL atacó supuestamente a miembros de la tribu de Abu Nimr cerca del lago Zarzar, secuestrando y posteriormente ejecutando a 16 de ellos.

50. El EIIL sigue destruyendo lugares de importancia religiosa o cultural en las zonas que controla. Así, el 24 de noviembre destruyó un monasterio cristiano en

Mosul y el 25 de noviembre destruyó el santuario suní del Jeque Ismael en la aldea de Shbecha, situada en la zona de Daquq, en la provincia de Kirkuk.

51. La UNAMI continuó recibiendo denuncias de casos en que las fuerzas de seguridad iraquíes y sus grupos armados afiliados no habían respetado plenamente el derecho internacional humanitario y el derecho de los derechos humanos, incluido el incumplimiento de los principios de distinción y proporcionalidad que establece el derecho internacional humanitario al realizar operaciones militares, en particular bombardeos de artillería. Pese a saber que el EIIL y los grupos armados asociados fijan deliberadamente sus bases en zonas civiles para utilizarlas como escudo en caso de ataque o para causar bajas civiles, las fuerzas de seguridad iraquíes no siempre han procurado reducir al mínimo absoluto las bajas civiles durante sus operaciones militares. También siguieron denunciándose muertes de civiles causadas por ataques aéreos, pero no es posible facilitar datos completos sobre el número de personas que han resultado muertas en las zonas controladas por el EIIL.

52. La UNAMI siguió recibiendo informaciones sobre grupos armados y milicias que operaban al margen de la ley y perpetraban matanzas selectivas, incluso de combatientes capturados del EIIL y los grupos armados asociados, así como secuestros de civiles y otros abusos. El 11 de noviembre, los miembros de una milicia realizaron presuntamente una incursión en la zona de Grazul (subdistrito de Yatrib), secuestrando a 93 varones de la tribu de Grazul e incendiando viviendas. Más tarde se descubrieron en una pequeña zanja cercana a la aldea 14 cadáveres (incluidos tres niños) con heridas de bala en la cabeza y el pecho. Según algunas fuentes, 46 personas fueron puestas en libertad al cabo de unos días, durante los cuales habían sufrido malos tratos, pero sigue sin conocerse el paradero de los otros 33 secuestrados. La UNAMI también recibió numerosas denuncias de secuestros supuestamente cometidos por milicias en la provincia de Diyala. Algunos secuestrados fueron puestos en libertad previo pago de un rescate, pero otros fueron asesinados, en algunos casos incluso habiéndose pagado el rescate. Los miembros de la comunidad suní también han sido víctimas de secuestros en Basora y otras zonas del sur del país.

53. La UNAMI continuó recibiendo noticias de cadáveres sin identificar en las provincias de Bagdad, Saladino, Nínive, Kirkuk, Diyala, Basora y Babel, la mayoría de ellos con heridas de bala en la cabeza y el pecho. No ha sido posible identificar a los autores de estos crímenes.

54. La persistencia del conflicto armado y de los actos de terrorismo sigue teniendo efectos perjudiciales en los niños del Iraq. El Equipo de Tareas sobre los Niños y los Conflictos Armados, copresidido por la UNAMI y el Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia (UNICEF), documentó 99 incidentes de violencia contra niños durante este período. Los actos de terrorismo y el conflicto armado, en particular el fuego cruzado, los bombardeos de artillería indiscriminados y el uso de artefactos explosivos improvisados, se cobraron al menos 94 víctimas entre los niños (33 muertos y 61 heridos) en noviembre y diciembre de 2014, pero es importante recordar la posibilidad de que muchas bajas infantiles no se notifiquen. Además, hubo un claro aumento de las denuncias de reclutamiento de niños por el EIIL en todas las zonas que controla y por las milicias progubernamentales en todas las zonas afectadas por el conflicto, así como en Bagdad y Basora.

## **D. Campamento de Hurriya**

55. Durante este período, mi Asesora Especial para la Reubicación de los Residentes del Campamento de Hurriya Fuera del Iraq siguió liderando los esfuerzos de las Naciones Unidas por encontrar soluciones adecuadas para reubicar fuera del país a las personas que viven en el campamento de Hurriya. La Sra. Holl Lute mantiene permanentemente estrechos contactos con todos los interesados, incluidos los residentes del campamento. Los días 23 y 24 de noviembre, la Sra. Holl Lute visitó Bagdad, donde se reunió con funcionarios del Gobierno del Iraq y miembros del cuerpo diplomático para examinar la situación de los residentes y posibles soluciones que permitieran reubicarlos fuera del Iraq.

56. La UNAMI sigue vigilando la situación humanitaria y de los derechos humanos de las personas que viven en Hurriya y facilitando soluciones a los problemas de gestión del campamento con el Gobierno del Iraq y los representantes de los residentes. Cuando se redactó el presente informe, 632 residentes del campamento de Hurriya habían sido reubicados en terceros países, mientras que otras 2.491 personas permanecían en el Iraq: 2.480 en el campamento de Hurriya y 11 desertores que estaban alojados en el hotel Muhajer de Bagdad.

57. Las Naciones Unidas continúan buscando soluciones duraderas para los residentes mediante la reubicación y por cauces consulares y humanitarios. Al 21 de diciembre, 632 personas habían sido reubicadas fuera del Iraq: 30 habían partido hacia Albania por vía independiente, 123 habían sido reubicadas mediante readmisión consular en nueve países (Bélgica, Dinamarca, Italia, Alemania, Países Bajos, España, Suecia, Reino Unido y Noruega), 448 habían sido reubicadas mediante admisión por motivos humanitarios en cuatro países (Albania, Italia, Noruega y Estados Unidos de América) y 32 habían sido reubicadas en cinco países (Dinamarca, Finlandia, Noruega, Suecia y Reino Unido). Además, un grupo de 233 personas se trasladó a Albania en el convoy humanitario organizado en noviembre por la Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados (ACNUR). Aparte de estos casos, una persona que permanece en lugar seguro y cuatro que se encuentran en un lugar provisional de tránsito han sido aceptadas por cuatro países y están a la espera de abandonar el Iraq, mientras que siguen pendientes 1.248 solicitudes presentadas a 18 países por la vía humanitaria, la vía de reubicación y la vía consular.

## **E. Asistencia humanitaria, reconstrucción y desarrollo**

58. El conflicto armado siguió agravando la situación humanitaria durante el período que se examina, y más de 2 millones de personas se han visto desplazadas desde principios de 2014. Se calcula que hay 946.266 desplazados internos viviendo en la región del Kurdistán, 904.170 en la franja central del Iraq y 153.630 en las provincias del sur, mientras que 800.000 personas acogen a desplazados. Además se encuentran actualmente en las zonas controladas por el EIIL 2,2 millones de personas, cuya seguridad y acceso a la asistencia humanitaria siguen siendo motivo de gran preocupación. La población afectada por la crisis asciende ya a 5 millones de personas.

59. El 17 de diciembre de 2014, mi Representante Especial Adjunta y Coordinadora de Asuntos Humanitarios para el Iraq inauguró el Centro Conjunto de

Coordinación y Vigilancia con el Viceprimer Ministro iraquí y Presidente del Comité de Alto Nivel sobre los Desplazados Internos, Sr. Saleh Al-Mutlaq. El Centro reforzará la coordinación dentro del Gobierno y entre este y las Naciones Unidas y sus asociados, y vigilará la eficacia de la respuesta.

60. Las Naciones Unidas necesitan urgentemente financiación para ayudar a satisfacer las necesidades de los desplazados. El 14 de diciembre, el Gobierno del Iraq, con el apoyo de las Naciones Unidas, celebró una reunión de donantes para recabar apoyo financiero adicional. El 18 de diciembre, el Secretario General Adjunto de Asuntos Humanitarios aprobó la asignación de casi 15 millones de dólares del Fondo Central para la Acción en Casos de Emergencia con el fin de hacer frente a las necesidades más apremiantes de las casi 200.000 personas que se han visto desplazadas en el norte y el centro del Iraq desde septiembre. Hasta la fecha se han proporcionado aproximadamente 715 millones de dólares en el marco del plan estratégico de respuesta del Iraq 2014-2015, por lo que faltan todavía unos 1.500 millones de dólares para cubrir las necesidades de los próximos 15 meses.

61. Las Naciones Unidas siguen ampliando su respuesta humanitaria para atender al gran número de desplazados. Durante este período, el Programa Mundial de Alimentos (PMA) distribuyó 13.539 toneladas métricas de alimentos básicos, prestando asistencia a 953.442 personas. El PMA también puso en marcha programas de asistencia con cupones para alimentos en la región del Kurdistan, proporcionando a 140.256 personas vales mensuales de 26 dólares para gastar en tiendas locales. Además, 20.000 personas se han beneficiado de un mecanismo de respuesta rápida que el PMA puso en marcha en octubre en colaboración con el UNICEF y organizaciones no gubernamentales para preposicionar raciones de alimentos, kits higiénicos y agua embotellada.

62. Con la llegada del invierno, es fundamental proporcionar alojamiento adecuado a la población desplazada. Desde el mes de junio se han establecido en todo el Iraq 28 campamentos y se están construyendo otros 10 para dar cabida a un total de 409.000 personas, aunque la gran mayoría tendrán que residir con comunidades de acogida en malas condiciones, en centros colectivos o en edificios comunales. Los fondos destinados a la preparación para el invierno que se han recibido hasta la fecha han permitido al ACNUR proporcionar a más de 450.000 personas artículos domésticos básicos y alojamientos acondicionados. En la región del Kurdistan, 180.000 familias recibieron artículos invernales, como bidones, mantas, rollos de plástico y estufas. En noviembre, el ACNUR puso en marcha siete puentes aéreos desde Lahore (Pakistán) para llegar a las familias que necesitan asistencia en preparación para el invierno.

63. Desde noviembre, la Organización Mundial de la Salud (OMS) ha adquirido más de 9 millones de dólares de medicamentos y suministros y proporcionado 12 dispensarios móviles plenamente equipados al Gobierno. La OMS también colaboró con el Gobierno y los asociados para hermanar dos centros de salud pública iraquíes con el Instituto de Salud Pública de Finlandia y el Imperial College de Londres, acreditar a los centros sanitarios que prestan atención primaria en medicina familiar y establecer un equipo de trabajadores de salud comunitaria en determinadas provincias.

64. Durante el período que se examina, los desplazados internos utilizaron como albergue más de 1.400 escuelas en todo el Iraq. Como parte de la respuesta del UNICEF, al 1 de diciembre se habían desalojado y reabierto 830 escuelas, 337 de

las cuales fueron rehabilitadas para cumplir unas normas mínimas, permitiendo la reanudación de las clases. Se han establecido más de 450 espacios de aprendizaje temporales de los que se han beneficiado más de 40.000 estudiantes, se han proporcionado materiales educativos y recreativos a 26.800 alumnos y se han organizado actividades de ocio para más de 28.000 estudiantes desplazados. El UNICEF y sus asociados también han prestado apoyo psicosocial a 13.000 niños.

65. Durante este período, el UNICEF y la OMS ayudaron al Ministerio de Salud del Iraq a realizar seis campañas nacionales y cuatro subnacionales de vacunación contra la polio, inmunizando a más de 5,6 millones de niños, de los que unos 340.000 niños desplazados fueron también vacunados contra el sarampión. Además, el UNICEF ha realizado intervenciones en materia de nutrición y vigilancia del crecimiento para 13.500 niños.

66. Durante este período ha resultado difícil proporcionar suficiente agua, saneamiento e higiene al gran número de desplazados internos, pero 82.000 de ellos recibieron agua embotellada y se beneficiaron de la instalación de 193 depósitos de agua en las provincias de Kirkuk, Diyala, Nayaf, Bagdad, Al-Anbar y Basora. Las mejoras en los servicios de saneamiento beneficiaron a 81.853 desplazados, 207.449 participaron en actividades de promoción de la higiene y 37.074 recibieron kits higiénicos de organizaciones no gubernamentales locales e internacionales y de autoridades locales.

67. Durante el período de que se informa, el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD) ayudó al Gobierno Regional del Kurdistan a crear una infraestructura sostenible en los campamentos de desplazados internos, beneficiando a unas 10.000 personas. El Programa de las Naciones Unidas para los Asentamientos Humanos (ONU-Hábitat), dentro de su iniciativa titulada “Alojamientos duraderos para ayudar a los desplazados internos del Iraq”, ha instalado en toda la región del Kurdistan albergues compuestos de un total de 854 unidades prefabricadas, y la Oficina de las Naciones Unidas de Servicios para Proyectos se encargó de instalar alumbrado público por energía solar y suministró kits de lámparas solares a cada hogar. En total se están construyendo escuelas en 20 campamentos con el apoyo de las Naciones Unidas, la UNESCO y el UNICEF. Además, la OMS está proporcionando dispensarios y equipo médico, y el Fondo de Población de las Naciones Unidas está estableciendo clínicas de salud reproductiva y espacios para mujeres.

68. Durante este período llegaron a la región iraquí del Kurdistan más de 20.000 refugiados de Kobani/Ayn al-Arab (República Árabe Siria) tras abrirse el cruce de Ibrahim Khalil, en la frontera entre Turquía y el Iraq. La mayoría se instaló en comunidades de acogida, pero algunos prefirieron residir en campamentos de refugiados ya existentes, con lo que el número total de refugiados supera los 240.000. El promedio de personas que llegan cada día ha descendido de 475 durante el mes de octubre a 295 en noviembre y 175 en diciembre.

69. En diciembre, el PMA amplió su programa de cupones, dejando de distribuir alimentos a 76.000 refugiados de los campamentos de Akre y Darashakran, que pasaron a recibir vales de 31 dólares mensuales por persona. Este cambio gozó de gran aceptación, ya que permitió a los refugiados adquirir directamente en las tiendas del campamento alimentos frescos y otros productos básicos según las necesidades de cada familia. Durante este período, el PMA y la organización Islamic Relief Worldwide también siguieron entregando paquetes individuales de alimentos

a los 1.000 refugiados sirios que se encuentran en el campamento de Al-Obaidi, en la provincia de Al-Anbar. La UNESCO colaboró con organizaciones no gubernamentales locales para abrir 10 centros comunitarios de aprendizaje en Irbil y Dohuk con el fin de impartir cursos de alfabetización y preparación para la vida a los refugiados vulnerables, y traspasó al Ministerio de Educación kurdo dos escuelas secundarias de los campamentos de Darashakran y Kwargowsak con capacidad para 1.000 refugiados.

70. El 18 de diciembre, el ACNUR y el PNUD pusieron en marcha el plan regional para los refugiados y la resiliencia, destinado a los refugiados sirios acogidos por el Iraq, para tratar de satisfacer las necesidades humanitarias inmediatas y establecer estrategias de resiliencia a medio y largo plazo que permitieran ir reduciendo con el tiempo la dependencia de la ayuda externa. Las necesidades totales de recursos del plan ascendieron a 426 millones de dólares.

71. El 15 de diciembre, mi Representante Especial y la Representante Especial Adjunta copresidieron una mesa redonda, en la que participaron importantes ministros y funcionarios gubernamentales y se examinaron las respuestas normativas más apropiadas para afrontar los principales desafíos del Iraq en materia de desarrollo. Esos desafíos y las respuestas recomendadas se expusieron en una serie de documentos normativos redactados por las Naciones Unidas para el nuevo Gobierno sobre los temas siguientes: cuestiones fiscales y económicas, descentralización, protección social, modernización del sector público, soluciones duraderas para la población desplazada, derechos humanos, gestión de los ingresos generados por los hidrocarburos, y recuperación y reconstrucción en las zonas liberadas.

72. El 17 de diciembre, el PNUD y el Gobierno del Iraq presentaron conjuntamente el “Informe nacional sobre el desarrollo humano de 2014”, centrado en los jóvenes, en el que se detallaban sus retos y se destacaba la importancia de proporcionarles oportunidades de educación y empleo.

## **F. Cuestiones operacionales y de seguridad**

73. Las Naciones Unidas mantienen sus operaciones en el Iraq. El 16 de noviembre, un vehículo suicida con un artefacto explosivo improvisado se dirigió deliberadamente contra un convoy de la UNAMI en Bagdad, con la clara intención de causar daño al personal de las Naciones Unidas, lo que sin embargo no ha disuadido a la Misión de cumplir su mandato. La Organización continúa ejecutando con decisión sus operaciones en el Iraq, manteniendo al mismo tiempo como una de sus principales prioridades la seguridad de su personal. La oficina de Bagdad y las oficinas sobre el terreno siguen vigilando atentamente las condiciones de seguridad y han adoptado las medidas de mitigación necesarias. La Asamblea General, en su resolución 69/264, aprobó una reducción de 120 millones de dólares en los presupuestos de las misiones políticas especiales para el bienio 2016-2017. Para poder asumir esa reducción, es necesario revisar los mandatos de las misiones políticas especiales, incluida la UNAMI. Por ello realizaré una evaluación y presentaré mis conclusiones antes de que concluya el mandato de la Misión el 31 de julio.

## IV. Observaciones

74. Pese a los avances logrados por las fuerzas armadas iraquíes durante este período, la capacidad del EIIL para infundir terror y violar las normas de humanidad sigue representando una grave amenaza para el Iraq y para la región en su conjunto. Por ello me complace que la comunidad regional e internacional hayan acudido mayoritariamente en defensa del Iraq, y no deben cejar en su empeño de prestarle apoyo durante esta gravísima crisis humanitaria y de seguridad. Insto pues a la comunidad internacional a que siga atendiendo las solicitudes de asistencia del Iraq en materia de seguridad, ayuda humanitaria y reconstrucción, incluso en las zonas liberadas del EIIL.

75. Considero alentadoras las medidas preliminares pero significativas que el nuevo Gobierno del Iraq ha adoptado en el marco de su programa ministerial para resolver ciertas cuestiones pendientes desde hace tiempo que preocupan a todos los sectores de la sociedad iraquí. La posible solución militar a la amenaza que plantea el EIIL deberá complementarse con la buena gobernanza y la reconciliación nacional. Las reivindicaciones y aspiraciones de los distintos sectores tendrán que abordarse de manera inclusiva y acorde con la Constitución, y todas las comunidades deberían estar en condiciones de volver a sentirse seguras y escuchadas.

76. Celebro que el Consejo de Representantes haya alcanzado el consenso político necesario para aprobar el presupuesto federal de 2015, importante logro que permitirá al Gobierno formular políticas fiscales sostenibles, promover el crecimiento económico y fomentar la inversión extranjera. Considero alentador el hecho de que el presupuesto refleje los compromisos políticos del Gobierno de restablecer la seguridad, aliviar la pobreza, promover la reconciliación nacional, proporcionar socorro humanitario a los desplazados y reconstruir las zonas del Iraq afectadas por el conflicto y las operaciones militares en curso. La ejecución del presupuesto permitirá llevar el socorro que tanto necesitan a los iraquíes afectados por el conflicto.

77. Igualmente alentadora es la insistencia del Gobierno en el diálogo nacional para hacer participar a las comunidades descontentas y recuperar su confianza. Reitero que las Naciones Unidas están dispuestas a respaldar plenamente todos los esfuerzos en pro de la reconciliación nacional y la cohesión social. También insto a las partes iraquíes a que alcancen sin demora un consenso sobre la formación de una guardia nacional.

78. Exhorto a los países de la región y a la comunidad internacional a que presten todo su apoyo y asistencia a los esfuerzos desplegados por el Gobierno del Iraq para lograr la reconciliación nacional, fortalecer las instituciones civiles y restaurar la seguridad y la estabilidad. Encomio las gestiones de los dirigentes iraquíes encaminadas a estrechar los vínculos con la región y las visitas de alto nivel realizadas a los países vecinos. Me siento muy alentado por su respuesta a las solicitudes de apoyo del Iraq y los insto a que sigan colaborando para enfocar con coherencia la lucha contra la amenaza que representa el EIIL.

79. Encomio a los dirigentes del Gobierno del Iraq y el Gobierno Regional del Kurdistan por el compromiso con el diálogo y el espíritu de unidad que demostraron al concluir el importante acuerdo firmado el 2 de diciembre, que beneficia a todos los iraquíes. Insto a ambas partes a que apliquen plenamente el acuerdo, incluso

procediendo a la exportación de petróleo de la región del Kurdistan y Kirkuk a través del Organismo Estatal de Comercialización del Petróleo, así como al desembolso de la asignación del presupuesto federal destinada a la región del Kurdistan. Asimismo celebro el compromiso del Gobierno del Iraq de apoyar a los pesmergas mediante el pago de sueldos y el suministro de armas. Insto a ambas partes a que aprovechen la coyuntura y avancen rápidamente hacia una solución amplia, justa y constitucional de todas las cuestiones pendientes, incluida la promulgación de leyes sobre el petróleo y el gas y sobre la distribución de los ingresos, y a que sigan estrechando su cooperación y coordinación para luchar juntos contra el EIIL. Por su parte, las Naciones Unidas están dispuestas a seguir interponiendo sus buenos oficios.

80. El respeto del estado de derecho y los derechos humanos es parte integrante de toda sociedad plural y democrática, e incluye los derechos de las personas sujetas al sistema de justicia penal. En este sentido, considero alentador el decreto ministerial que exige a las fuerzas de seguridad y a los responsables de la administración de justicia respetar las garantías procesales asegurándose de que toda persona detenida sea acusada en el plazo que fija la ley y sea trasladada a centros controlados por el Ministerio de Justicia. Aliento al Gobierno a que considere la posibilidad de introducir nuevas reformas en el sistema de justicia penal y a que vele por que se respeten plenamente las garantías procesales y la imparcialidad de los juicios, de conformidad con las obligaciones internacionales del Iraq. Las políticas eficaces de inclusión social no pueden tener éxito si no se aborda el problema de la rendición de cuentas por las violaciones de los derechos humanos pasadas y presentes de un modo que respalde el estado de derecho y promueva el respeto de los derechos humanos.

81. Estoy consternado por las noticias de atrocidades cometidas por el EIIL, que incluyen decapitaciones, mujeres esclavizadas, patrimonio religioso destruido y una flagrante falta de respeto de los derechos humanos, la dignidad de las personas y la vida humana, y algunas de las cuales pueden constituir crímenes de lesa humanidad. Celebro que la Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Derechos Humanos haya desplegado un equipo especial de investigación sobre el EIIL y los grupos armados asociados, y animo a los testigos y a quienes posean datos pertinentes a que le presenten información y pruebas para ayudarlo en su importante misión.

82. Celebro asimismo el establecimiento del Centro Mixto de Coordinación y Vigilancia. En los últimos meses, la crisis humanitaria del Iraq ha empeorado de forma exponencial. El número de personas que necesitan asistencia humanitaria en el Iraq asciende a 5,2 millones, cifra abrumadora que convierte a esta crisis en una de las cinco emergencias humanitarias mundiales que las Naciones Unidas consideran de “nivel 3”. Las Naciones Unidas y el Gobierno del Iraq han hecho un llamamiento conjunto para recaudar unos 2.200 millones de dólares con el fin de brindar asistencia humanitaria y protección a 5,2 millones de personas en todo el país hasta diciembre de 2015. La comunidad de donantes ya ha aportado la generosa suma de 600 millones de dólares, incluidos 500 millones de la Arabia Saudita, pero todavía se necesitan con urgencia más de 1.600 millones de dólares. Por ello insto a los Estados Miembros a que mantengan su apoyo.

83. Sigo considerando muy preocupante que la UNAMI aún no cuente con un acuerdo sobre el estatuto de la Misión, e insto al Gobierno del Iraq a que

intensifique su cooperación con las Naciones Unidas para ultimar ese acuerdo sin más dilación. También solicito el apoyo del Consejo de Seguridad para que aliente al Gobierno a que procure solucionar cuanto antes esta cuestión pendiente desde hace tiempo.

84. Por último, quisiera dar las gracias a mi Representante Especial, Sr. Nickolay Mladenov, y a los hombres y mujeres de las Naciones Unidas en el Iraq por su perseverancia y sus valerosos esfuerzos. Todos ellos continuarán prestando apoyo y asistencia al Gobierno y al pueblo del Iraq. Asimismo doy las gracias a mi ex-Representante Especial Adjunta para Asuntos Humanitarios y de Desarrollo, Sra. Jacqueline Badcock, que concluyó su mandato el 31 de diciembre, por su liderazgo al abordar las necesidades humanitarias y de desarrollo en el Iraq. Confío en que los asociados internacionales y los vecinos del Iraq sigan ayudando a mi Representante Especial y a la UNAMI en la ejecución de su mandato.

---